

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2010 — 2026

[C – 2010/02043]

13 JUNI 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, artikel 11, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisatie van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, artikel 21, § 1;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 januari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, van 10 februari 2010;

Gelet op het protocol nr. 646 van 18 maart 2010 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het advies van het College van de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid van 7 mei 2010;

Gelet op advies 48.024/3 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de federale overheidsdiensten, van de programmatorische federale overheidsdiensten alsook van de diensten die ervan afhangen, van het burgerpersoneel van het ministerie van landsverdediging of van één van de rechtspersonen, bepaald in artikel 1, 3^o van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder voorzitter van het directiecomité : de voorzitter van het directiecomité, of de leidend ambtenaar, of de ambtenaar die belast is met het dagelijks beheer, of de directeur-generaal van de instelling.

Art. 3. De personeelsleden die, voor een verplaatsing ofwel van hun verblijfplaats naar de plaats van hun werk, en omgekeerd, ofwel wegens dienstnoodwendigheden, gebruik maken van hun fiets, hebben, wanneer zij ten minste één kilometer afleggen, recht op een vergoeding van 20 cent per afgelegde kilometer. Met een fiets wordt gelijkgesteld, een rolstoel of een ander niet-motorisch aangedreven licht vervoermiddel.

Het fietsen mag voorafgaan aan of volgen op aanvullend gebruik van de gemeenschappelijke openbare vervoermiddelen. De vergoeding mag evenwel nooit gecumuleerd worden met een tegemoetkoming in de kosten van openbaar vervoer voor hetzelfde traject en tijdens dezelfde periode.

Art. 4. De betrokken personeelsleden dienen hun aanvraag voor het bekomen van de fietsvergoeding in bij de door de voorzitter van het directiecomité aangewezen dienst en volgens de nadere bepalingen die hij vaststelt.

Art. 5. De voorzitter van het directiecomité of zijn gemachtigde kent het bezoldigd gebruik van een fiets toe, op aanvraag van het personeelslid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2010 — 2026

[C – 2010/02043]

13 JUIN 2010. — Arrêté royal accordant une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, ratifié par la loi du 12 décembre 1997, l'article 21, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 janvier 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 10 février 2010;

Vu le protocole n^o 646 du 18 mars 2010 du Comité des services fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu l'avis du Collège des Institutions publiques de Sécurité sociale du 7 mai 2010;

Vu l'avis 48.024/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel des services publics fédéraux, des services publics fédéraux de programmation ainsi que des services qui en dépendent, du personnel civil du ministère de la défense ou d'une des personnes morales visées à l'article 1^{er}, 3^o de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par président du comité de direction : le président du comité de direction, ou le fonctionnaire dirigeant, ou l'agent chargé de la gestion journalière, ou le directeur général de l'établissement.

Art. 3. Les membres du personnel qui utilisent leur bicyclette pour effectuer un déplacement soit de leur résidence à leur lieu de travail, et vice-versa, soit en raison des nécessités du service ont droit, lorsqu'ils parcourent au moins un kilomètre, à une indemnité de 20 cents par kilomètre parcouru. Est assimilé à la bicyclette un fauteuil roulant ou un autre moyen de transport léger non motorisé.

L'utilisation de la bicyclette peut précéder ou être postérieure à l'utilisation complémentaire des transports en commun publics. L'indemnité ne peut toutefois jamais être cumulée avec une intervention dans les frais de transports publics pour le même trajet et au cours de la même période.

Art. 4. Les membres du personnel intéressés introduisent leur demande d'obtention de l'indemnité de bicyclette auprès du service désigné à cet effet par le président du comité de direction et selon les modalités que celui-ci détermine.

Art. 5. Le président du comité de direction ou son délégué autorise l'usage rémunéré de la bicyclette sur demande du membre du personnel.

Art. 6. De begunstigde personeelsleden maken een maandelijks staaf op van de per fiets afgelegde verplaatsingen met vermelding van het totaal aantal afgelegde kilometers en de vergoeding waarop zij recht hebben.

Art. 7. Dit besluit heeft met uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

Art. 8. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 2010.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Ambtenarenzaken,
Mevr. I. VERVOTTE

Art. 6. Les membres du personnel bénéficiaires établissent un état mensuel des déplacements effectués à bicyclette avec mention du nombre total de kilomètres parcourus et de l'indemnité à laquelle ils ont droit.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2010.

Art. 8. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 2010.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Fonction publique,
Mme I. VERVOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2010 — 2027 [C – 2010/02044]

13 JUNI 2010. — Koninklijk besluit tot toekenning van toelagen voor tweetaligheid aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, artikel 11, § 1, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1993 en 24 december 2002;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, artikel 43, § 6, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, artikel 21, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 2008 tot toekenning van toelagen voor tweetaligheid aan de personeelsleden van het Federaal Administratief Openbaar Ambt;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 januari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 29 januari 2010;

Gelet op het protocol nr. 645 van 12 mars 2010 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het advies van het College van de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid, gegeven op 7 mei 2010;

Gelet op advies 48.073/3 van de Raad van State, gegeven op 27 april 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « gecoördineerde wetten » : de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966;

2^o « het koninklijk besluit taalexamen » : het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966.

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de diensten en rechtspersonen vermeld in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, uitgezonderd de houders van een management- of staffunctie.

Het is eveneens van toepassing op de leden van de beleidscellen, van de cel Algemene beleidscoördinatie, van de cellen Algemeen beleid en van de secretariaten van de Ministers en van de Staatssecretarissen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2010 — 2027 [C – 2010/02044]

13 JUIN 2010. — Arrêté royal accordant des allocations pour bilinguisme aux membres du personnel de la fonction publique administrative fédérale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11, § 1^{er}, modifié par les lois du 22 juillet 1993 et du 24 décembre 2002;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, § 6, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997, l'article 21, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 2008 accordant des allocations pour bilinguisme aux membres du personnel de la Fonction publique administrative fédérale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 janvier 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 29 janvier 2010;

Vu le protocole n^o 645 du 12 mars 2010 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu l'avis du Collège des Institutions publiques de Sécurité sociale, donné le 7 mai 2010;

Vu l'avis 48.073/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 avril 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o « lois coordonnées » : les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

2^o « l'arrêté royal relatif aux examens linguistiques » : l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966.

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel des services et personnes morales mentionnés dans l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, à l'exception des titulaires d'une fonction de management ou d'encadrement.

Il s'applique également aux membres des cellules stratégiques, de la cellule de coordination générale de la politique, des cellules de politique générale et des secrétariats des Ministres et des Secrétaires d'Etat.